



Pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik
kako biste koristili express lonac na zdrav i siguran način.
Čuvajte ga za kasniju upotrebu.

Vaš express lonac štedi 70% vašeg vremena.
Također štedi 50% energije.
Lako se čisti.
Čuva prirodni okus hrane.

Osigurava očuvanje vitamina u hrani tijekom kuhanja. Hrana ima bolji okus jer ne dolazi u kontakt s kisikom. Budući da je izlaz pare manji od normalnih lonaca, manje mirisa hrane prožimat će vašu kuhinju.



MARKA PROIZVODA: OMS
MODELI: 5034; 5034G; 5035; 5036; 5029
KAPACITET: 5L-6L-7L-8L-9L-10L-12L-14-L

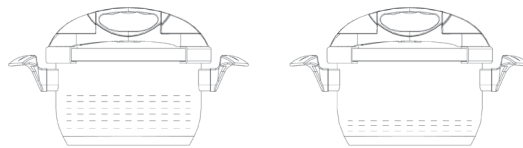
Express lonac prikladan je za upotrebu na sljedećim izvorima topline.

INDUKCIJA PLIN ELEKTRIČNI KERAMIČKI HALOGEN



*Ovaj proizvod je proizveden u skladu EN12778 standardima.
Ispunjeni su zahtjevi iz Direktive 2014/68/EU.*

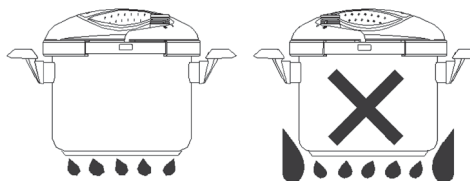
- Prije prve upotrebe express lonca pažljivo pročitajte korisnički priručnik. Ne dopustite nikome tko nije upoznat s ovim uputama da koristi lonac.
- Imajte na umu da je korisnik odgovoran za bilo kakvu nesreću ili štetu uzrokovanu operacijom koja nije opisana u korisničkom priručniku. Potreban je nadzor tijekom rada express lonca kako bi se mogla promijeniti željena temperatura čim para počne izlaziti i kako bi se održao potreban tlak u tlačnoj posudi.
- Držite djecu podalje od express lonca tijekom kuhanja.
- Express lonac koristite samo za kuhanje u kućanstvu. Nemojte ga koristiti u druge svrhe, pogotovo ne kao medicinski sterilizator, jer lonci pod pritiskom nisu dizajnirani da dosegnu temperature potrebne za sterilizaciju.
- Ovaj express lonac može se koristiti na električnim štednjacima, indukcijskim pločama i plinskim štednjacima.
- Prije prve uporabe express lonca i prije svake sljedeće uporabe provjerite jesu li sigurnosni mehanizmi (kao što su ventil za regulaciju tlaka, sigurnosni ventil, gumena brtva, tlačni ventil, poklopac otporan na otvaranje itd.), poklopac i tijelo nisu oštećeni ili prljavi.
- Vrelište tekućine u express loncu treba biti ispod 120 °C. Kada tekućina proključa, stvara se velika količina pare. Molimo vas, obratite punu pažnju.
- Emitirana vruća para može uzrokovati ozbiljne ozljede!
- Ne koristite ovaj express lonac za pečenje i nikada ga ne stavljajte u pećnicu, jer će to uništiti plastične dijelove, gumene dijelove i sigurnosne mehanizme.
- Nikada ne koristite express lonac bez tekućine, jer to može uzrokovati štetu od pregrijavanja lonca i izvora topline.
- Uvijek imajte na umu da u express lonac pravilno puniti:



2/3 za redovitu hranu 1/3 za oticanje ili pjenjenje hrane

- Lonci su pod pritiskom kada se koriste. Nepridržavanje uputa navedenih u ovom korisničkom priručniku može dovesti do opekлина i ozljeda. Provjerite je li express lonac pravilno zatvoren prije zagrijavanja i nikada ne pokrivajte ventil za regulaciju tlaka.
- Pripazite na express lonac tijekom kuhanja. Ako para izlazi kroz sigurnosni ventil ili kroz gumenu brtvu, odmah isključite izvor topline.
- Provjerite, upotrijebite prijedloge u odjeljku pitanja i odgovora da biste riješili problem, a zatim nastavite kuhati.
- Kada je express lonac pod pritiskom, pažljivo ga pomaknite. Ne dodirujte vruće vanjske površine express lonca, jer vas to može spaliti. Držite lonac samo za ručku, za koju se također preporučuje uporaba zaštitnih kuhinjskih rukavica.
- Uvijek lagano protresite lonac prije otvaranja poklopca kako biste izbjegli moguće prskanje hrane i ozljede. Nikada nemojte kuhati umak od jabuka ili voćni kompot u express loncu.
- Express lonac treba koristiti na stabilnoj ploči za kuhanje. Ne postavljajte express lonac na električnu ploču za kuhanje koja je većeg promjera od dna štednjaka.
- Kada kuhate na plinskom plameniku, plamen ne smije dodirivati vanjsku stranu lonca. Express lonac može se koristiti na električnim, indukcijskim i indukcijskim

pločama, kao i na plinskim pećima, ali samo s snagom manjom od 2 kW.



- Ne pokrivajte ventil za regulaciju tlaka ničim tijekom kuhanja.



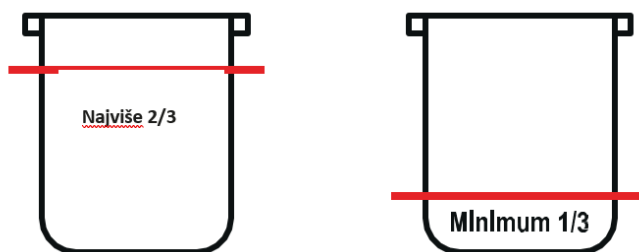
- Kada ispuštate paru, uvijek držite ruke, lice i tijelo na sigurnoj udaljenosti kako biste bili dovoljno daleko od pare koja izlazi.
- Ne usmjeravajte otvor za paru prema korisniku ili na području gdje ljudi često hodaju.
- Budite vrlo oprezni pri rukovanju express loncem, nosite ga vodoravno i lagano ga postavite.
- Ne čuvajte sol, sojin umak, lužine, šećer, ocat u loncu dugo vremena i ne zagrijavajte vodu u njoj dugo vremena. Uvijek ga očistite i osušite nakon upotrebe.
- Nikada ne pokušavajte otvoriti express lonac na silu. Ne otvarajte ga dok ne budete sigurni da je para iznutra potpuno oslobođena.
- Ako ste kuhali meso s kožom (npr. jezik) ili kobasicu s premazom koji može nabreknuti pod pritiskom, nemojte probijati kožu/kućište dok su napuhani. To bi moglo dovesti do opekline.
- Ne mijenjajte sigurnosni mehanizam express lonca kod kuće, ne pokušavajte popraviti sigurnosni ventil ili bilo što drugo na loncu, jer to može uzrokovati ozbiljne ozljede. Ako express lonac ne radi ispravno, nemojte ga koristiti dok ga ne popravi profesionalac. Za više informacija s dokazom o kupnji obratite se prodavatelju na prodajnom mjestu.
- Ako imate bilo kakvih pitanja nakon čitanja korisničkog priručnika, slobodno se obratite svom prodavaču.
- Ako je potrebno, držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu za referencu.

DIJELOVI EXPRESS LONCA

MODEL 1	MODEL 2
	
(1) Tijelo lonca: to je posuda u koju se stavlja hrana koja se kuha. Izrađena je od 304 18/10 CrNi nehrđajućeg čelika. Ima toplinsku bazu koja pohranjuje toplinu. (2) Sigurnosna brava pod pritiskom: to je sigurnosni sustav koji omogućuje zaključavanje poklopca i sprječava slučajno otvaranje poklopca, zahvaljujući tlaku pare stvorenom unutar posude zagrijavanjem express lonca. Sve dok u loncu ima pare, poklopac se ne može otvoriti. (3) Postupni ventil za reguliranje tlaka: to je element za kontrolu tlaka koji se koristi za reguliranje i fiksiranje tlaka koji će se pojaviti u loncu. To je dio u kojem se povećani tlak oslobađa kada vaš lonac dosegne postavljeni pritisak kuhanja. Ako gusta para izlazi iz izlaznog ventila za paru, smanjite temperaturu štednjaka. Dakle, da ne bi bilo nepotrebnog gubitka tekućine i energije. <i>Postupni ventil za reguliranje tlaka dizajniran je za:</i> <i>A) Namještanje ispravnog tlaka kuhanja reguliranjem tlaka kuhanja na 1 i 2.</i> <i>B) Otpuštanje tlaka na položaju 0.</i> <i>Razina 0 = bez tlaka</i> <i>Razina 1 = 0,65 bara (povrće zelenog lišća itd.)</i> <i>Razina 2 = 0,85 bara (mahunarke, krumpir, sorte piletine i mesa itd.)</i> (4) Ručka za otvaranje/zatvaranje: to je dio express lonca koji otvara stezaljke poklopca kada se okrene u smjeru kazaljke na satu i zatvara ih kada se okrene u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. (5) Poklopac: to je dio koji se može učvrstiti pričvršćivanjem na lonac i koji skuplja potrebne elemente za rad express lonca. (6) Stezaljke poklopca: to su dijelovi od nehrđajućeg čelika dizajnirani za pričvršćivanje tijela i poklopca express lonca. (7) Ručke za nošenje: olakšavaju držanje i nošenje lonca. (8) Sigurnosni ventil: to je element za regulaciju tlaka koji snižava tlak unutar lonca u slučaju da je ventil za reguliranje iz bilo kojeg razloga blokiran, čime se sprječava da unutarnji tlak dosegne opasnu razinu. Maksimalni prihvatljivi radni tlak za ovaj express lonac određuje se kao 1,1 bar. (9) Silikonska glavna brtva: to je brtveni element izrađen od silikona, koji se nalazi između lonca i poklopca i sprječava izlazak tlaka unutar lonca. (10) Postupna matica za čišćenje ventila za reguliranje tlaka: omogućuje ugradnju ventila za postupno reguliranje tlaka na poklopac. Ova matica se može lako očistiti odvrtanjem i ispiranjem pod vodom. (11) Baza kapsule: osigurava da se vaša jela kuhaju uz ravnomjernu raspodjelu topline. Ima toplinsku bazu koja pohranjuje toplinu.	

SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Express lonac je kuhinjski aparat koji radi s pritiskom. Zlouporaba može uzrokovati ozbiljne štete ili ozljede; stoga se sigurnosna pravila koja smo naveli u nastavku moraju strogo poštivati.
- Pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik za svoj express lonac i čuvajte ga za buduću upotrebu. Nemojte dopustiti ljudima koji nisu pročitali korisnički priručnik i koji nemaju iskustva s express loncem prije upotrebe.
- Kada prvi put primite express lonac, izvadite ga iz pakiranja i provjerite jesu li dijelovi potpuni. Dijelovi su: lonac, poklopac, silikonska glavna brtva i korisnički priručnik.
- Ne ostavljajte lonac bez nadzora dok ga koristite. Budite vrlo oprezni, pogotovo ako u blizini ima djece.
- Ne stavljajte čvrstu i tekuću hranu više od 2/3 lonca (na primjer, ako je vaš express lonac 6 litara, u njega možete staviti najviše 4 litre hrane.) Pogotovo ako kuhate hranu koja formira pjenu (grah, leća itd.), Preporučujemo da je napunite do 1/2.



- Promjer plamena grijača na koji stavljate lonac ne smije biti veći od promjera baze lonca.
- Ako koristite keramički, stakleni ili indukcijski grijač, provjerite je li dno lonca čisto i suho.
- Nemojte stavljati express lonac u pećnicu.
- Ne koristite express lonac u svrhe koje nisu namjene.
- Silikonska glavna brtva: u slučaju da su svi sustavi za izlaz pare začepljeni, evakuira višak tlaka nakupljenog u glavnoj brtvi lonca i uklanja opasnost koja se može pojaviti zbog visokog tlaka.

PRIJE PRVE UPORABE

- Prije prve uporabe temeljito operite lonac i poklopac vrućom vodom i odgovarajućom tekućinom za pranje posuđa i osušite ih.
- Ne perite glavnu brtvu u vodi s deterdžentom i ne perite je u perilici posuđa. Dovoljno je temeljito isprati pranjem normalnom toplom sapunicom.
- Ako su se na dnu lonca nakon prvog vrenja stvorile bijele mrlje, to je zbog tvrdoće vode koju koristite i kamenca u njoj. Ove mrlje se lako uklanjaju s malo octa ili sredstvom za uklanjanje kamenca. Radije ne koristite jastučiće za trljanje ili oštra sredstva za čišćenje. To vrijedi i za vanjsku stranu površina vašeg lonca.

KUHANJE S EXPRESS LONCEM

- Stavite hranu u lonac. Dodajte vodu ili tekućinu do maksimalne razine. Provjerite ima li ostataka hrane na ulazu u lonac, na poklopcu i na glavnoj površini brtve, ako postoji, očistite ga. Stavite glavnu brtvu unutar poklopca. Budite oprezni pri postavljanju silikonske glavne brtve u poklopac. Uključite grijač i stavite lonac na grijač gdje se plamen neće prelići.

- Para će neko vrijeme izaći iz sustava zaključavanja tlaka vašeg express lonca. Tada će sustav zaključavanja biti zaključan i trebat će nekoliko minuta da se postigne željeni pritisak kuhanja. Pokazatelj postizanja ispravnog tlaka je početak stalne izlazne pare iz postupnog ventila za reguliranje tlaka.
- Na kraju vremena kuhanja isključite grijač i pričekajte 5-8 minuta. U loncima pod tlakom od nehrđajućeg čelika na termičkoj osnovi kuhanje se nastavlja neko vrijeme čak i ako je grijač isključen. Budući da će toplina pohranjena u aluminijskoj termalnoj bazi neko vrijeme nastaviti kuhati vašu hranu.
- Ako postavite postupni tlačni ventil u položaj "0" prije nego što se proces vrenja u loncu zaustavi, tekući dio vaše hrane izaći će s pritiskom zajedno s parom, što može uzrokovati opekline ili kontaminaciju vaše kuhinje. Bolje je pričekati da se ključanje zaustavi i isprazniti paru.
- Na kraju tog razdoblja dovedite ventil za reguliranje tlaka u položaj "0" i pustite da se para potpuno isprazni. Prije otvaranja poklopca lonca, lagano protresite lonac nekoliko puta. Ako ste u žurbi, lonac možete držati pod tekućom hladnom vodom tako da tlak padne ranije i poklopac se otvori. Drugi način brzog otvaranja poklopca je ostaviti lonac u većoj posudi koja sadrži hladnu vodu 3-5 minuta.

ČIŠĆENJE I NJEGA EXPRESS LONCA

- Nakon upotrebe možete isprazniti lonac i oprati ga u perilici posuđa. Poklopac možete oprati ručno deterdžentom i vodom. Uklonite glavnu brtvu i pažljivo je operite i osušite.
- Ne trljajte tvrdim predmetima ili čeličnom vunom dok perete lonac, poklopac i brtvu.
- Za čišćenje lonca možete koristiti vruću sapunicu s normalnim sapunom za suđe, spužvom za lonac ili mekom četkom za posuđe. Izbjegavajte čišćenje posebno vanjskih površina abrazivnim tvarima. Ako postoji teško zaprljanje, grubu stranu spužve možete koristiti za unutarnju i donju stranu lonca.
- Nakon upotrebe može doći do promjene boje unutar ili na dnu lonca. Razlog tome je što se tvari poput sumpora itd. u hrani oslobađaju i dolaze u dodir s metalnom površinom, a korištena voda je jako kredasta i tvrda. Obrišite lonac krpom koja sadrži malo octa i te će mrlje biti uklonjene.
- Spriječite isušivanje ostataka hrane i lijepljenje za lonac. Ne dopustite da takvi ostaci dugo ostanu na loncu jer mogu uzrokovati mrlje i površinske promjene na površinama od nehrđajućeg čelika. Za pranje i čišćenje u perilici posuđa koristite samo sredstva za čišćenje u kućanstvu, obratite pozornost na dozu koju preporučuje proizvođač materijala za čišćenje i nemojte koristiti industrijske deterdžente za pranje posuđa ili visoko koncentrirana sredstva za čišćenje. Kako biste zaštitili silikonsku glavnu brtvu, ako je stavite u lonac okretanjem poklopca naopako nakon čišćenja, brtva se neće slomiti.

REZERVNI DIJELOVI

- Kada je potrebno zamijeniti dijelove, koristite samo ORIGINALNE rezervne dijelove. Ako vam je potreban bilo kakav popravak na vašem express loncu, obratite se našem ovlaštenom servisu.
- Potrebne popravke trebaju obavljati samo ovlašteni servisi.

RUKOVANJE I OTPREMA

- Kako biste spriječili oštećenje lonca tijekom prijevoza, upotrijebite njegovo originalno pakiranje ili drugo pakiranje koje ga može zaštititi. Pakiranje treba zaštititi od vlage, vode, utjecaja itd. čimbenika koji mogu uzrokovati deformacije.

TABLICA VREMENA KUHANJA

Vrijeme kuhanja može varirati ovisno o kvaliteti i količini korištenih sastojaka. Stoga su dolje navedena vremena približna. Vremenom ćete steći iskustvo o tome koje jelo treba kuhati i koliko je vremena potrebno kuhati prema vašem ukusu. Ne morate odmrzavati smrznutu hranu prije kuhanja. Samo trebate produžiti vrijeme kuhanja na nekoliko minuta.

VEGETABLES

INGREDIENT	LEVEL 1	LEVEL 2	DURATION (min)
Gumbo	✓		5-7
Kidney beans	✓		10-15
Peas	✓		7-9
Stuffed Green Peppers	✓		6-10
Cow peas	✓		10-12
Artichokes	✓		4-6
Carrot	✓		8-10
Mixed vegetables	✓		5-6
Cauliflower (chopped)	✓		3-4
Cauliflower (whole)	✓		5-6
Celery (whole)	✓		8-10
Celery (chopped)	✓		7-9
Canned peas	✓		3
Cabbage (red or white)	✓		7-9
Mushrooms	✓		8-10
Corns	✓		15-20
Beets		✓	6-8
Potatoes (not peeled)		✓	8-10
Potatoes (peeled-chopped)		✓	5-6
Potato soup	✓		5-6
Aubergine	✓		8-10
Leek	✓		7-8
Vegetable soup	✓		8-10
Fresh broad beans	✓		10-12
Green beans	✓		15-18
Stuffed grape leaves	✓		10
Spinach	✓		4-7
Apple (sliced)	✓		2-3
Marrow	✓		5-8

LEGUMES

INGREDIENT	LEVEL 1	LEVEL 2	DURATION (min)
Wheat (for soup)	✓		20
Wheat (for salad)	✓		10
Shelled broad beans	✓		10
Red lentils	✓		8-10
Dry beans (soaked)		✓	15-35
Dry beans (not soaked)		✓	45-60
Chickpeas (soaked)		✓	15-35
Chickpeas (not soaked)		✓	45-60
Rice soup	✓		6-8
Rice	✓		6-8
Green lentils		✓	15-20

RED MEAT

INGREDIENT	LEVEL 1	LEVEL 2	DURATION (min)
Steak			
Calf's tongue		✓	45-60
Calf's meat			
Boiled veal (whole)		✓	30
Cut veal			
Beef		✓	45-60
Goulash soup			
Lamb meat		✓	30
Rice meatballs			
Meat stew		✓	20-25

WHITE MEAT

INGREDIENT	LEVEL 1	LEVEL 2	DURATION (min)
Fish (with white meat)	✓		3
Fish (with black meat)	✓		7
Turkey (shredded)		✓	30
Chicken (whole)		✓	15-20
Chicken (shredded)		✓	12-15
Chicken meat		✓	12-15
Chicken breast		✓	8-10

PITANJA I ODGOVORI

Problem	Uzrok	Rješenje
VODA KAPLJE S POKLOPCA TE IZ LONCA IZLAZI PARA	➤ Poklopac nije bio pravilno zatvoren ➤ Silikonska glavna brtva nije ispravno postavljena, prijava je ili oštećena ➤ Postupni ventil za reguliranje tlaka i sigurnosni ventil ne rade ➤ Između poklopca i lonca postoje praznine	➤ Spustite tlak držeći ga pod hladnom vodom i otvorite lonac. Uklanjanjem poklopca provjerite postupni ventil za reguliranje tlaka, sigurnosni ventil i glavnu brtvu. ➤ Očistite glavnu brtvu i zamijenite je u ispravnom položaju. Ako je oštećena, zamijenite ju originalom rezervnom brtvom. ➤ Čišćenje i održavanje ventila za reguliranje i sigurnosne ventile obavite nakon 2-3 kuhanja. ➤ Provjerite je li ulaz lonca čist i neoštećen. ➤ Pažljivo zatvorite poklopac pomicanjem u ispravan položaj.
IZ VENTILA ZA REGULIRANJE TLAKA IZLAZI PUNO PARE	➤ Štednjak je uključen više nego što je potrebno ili postavka tlaka nije ispravna.	➤ Provjerite položaj reguliranja tlaka. Je li na odgovarajućoj razini? ➤ Smanjite temperaturu štednjaka (smanjite toplinu).
POKLOPAC SE NE MOŽE ZATVORITI	➤ Poklopac se neće zatvoriti ako je express lonac počeo kuhati s otvorenim poklopcem i zbog intenzivnog izlaza pare.	➤ Isključite štednjak i pričekajte da se zaustavi ključanje u loncu. Kada se ključanje zaustavi, možete zatvoriti poklopac.
POKLOPAC SE NE OTVARA	➤ Pritisak je ostao u loncu. ➤ Sigurnosna igla pod pritiskom može se zaglaviti. ➤ Mehanički sustav poklopca nije uspio.	➤ Provjerite je li tlak u loncu potpuno ispražnjen. ➤ Gurnite sigurnosnu bravu pod tlakom (br. 2) navedenu na slici 1 pomoću tankog alata i dovedite je u normalan položaj. ➤ Očistite ventil za rasterećenje. ➤ Ako se poklopac ne otvori ni nakon ovih postupaka, obratite se svom prodavaču ili ovlaštenom servisu.
PARA KONTINUIRANO IZLAZI IZ DIJELOVA RUČKE NA GORNJOJ STRANI POKLOPCA	➤ Nema dovoljno topline. ➤ Količina tekućine u loncu nije dovoljna. ➤ Postupno reguliranje tlaka ➤ Ventil je u položaju "0" Nula. ➤ Silikonska glavna brtva je oštećena.	➤ Pojačajte plamen. ➤ Dodajte najmanje 1 čašu vode ili tekućine. ➤ Postavite položaj tlaka na 1 ili 2. ➤ Zamijenite glavnu brtvu novom.
IZLAZ PARE JE STAO, NEMA PARE	➤ Postupni ventil za reguliranje tlaka je začepljen.	➤ Isključite štednjak. Pustite da se vaš express lonac ohladi. Nakon što se potpuno ohladi, otvorite poklopac i provjerite je li ventil za reguliranje tlaka začepljen. ➤ Očistite postupni ventil za reguliranje tlaka i sigurnosnu iglu.
LONAC NE KUHA ILI NE KUHA DOBRO	➤ Nema dovoljno topline. ➤ Vrijeme kuhanja može biti pogrešno.	➤ Provjerite stanje plamena štednjaka. ➤ Provjerite preporučeno vrijeme kuhanja. ➤ Provjerite položaj i čistoću postupnog ventila za reguliranje tlaka. ➤ Je li količina tekućine u loncu dovoljna?
HRANA JE SPALJENA ILI ZALIJEPLJENA ZA LONAC	➤ Prekomjerni unos topline, upotreba bez vode, zaboravljanje na grijač. ➤ Pogrešno vrijeme kuhanja.	➤ Stavite toplu vodu u lonac i pričekajte. Zatim operite ručno ili u perilici posuđa.
UNUTAR LONCA POSTOJI PROMJENA BOJE ILI MRLJA	➤ Lonac je izložen toplini kada je prazan. ➤ Voda koja se koristi je tvrda i kredasta. ➤ Dugotrajni kontakt kisele hrane, ➤ Pregrijavanje lonaca, ➤ Bezvodna uporaba	➤ U lonac stavite žličicu sode bikarbone i šalicu octa i prokuhajte. Zatim operite kao i obično. ➤ Isto možete učiniti s mješavinom soka od limuna i octa.